



# تشدد کے بغیر تربیت – کیسے ممکن ہے؟



مہاجرین اور نقل مکانی کر کے آنیوالے خاندانوں میں تربیت کے ذمہ دار افراد کی خاندانی مشاورت کے لیے

تم الشجیع من قیل:



# پیشترس

بچے اور نو جوانوں کو بالغ عمری کی حد تک پہنچنے تک ایک خوش قسمت فرد بننا چاہیے۔ انہیں صحت مند اور خود اعتماد بنانا چاہیے۔ بچے ہمارے اچھے مستقبل کی امیدیں ہیں۔ یہ مشاورتی کتابچہ خاندانوں میں بچوں کی تشدد سے پاک تربیت کی ضمانت کی خاطر تیار کیا گیا ہے۔ تشدد سے بچاؤ ہم سب کے لیے ایک اہم کام والدین اور تربیت کے ذمہ دار افراد کے لیے۔

بچوں کی تربیت کیسے کی جائے یا والدین اور بچوں کی تربیت کے ذمہ داران بچوں سے کس طرح کا رویہ اختیار کریں اس ضمن میں مختلف معاشرے میں مختلف تصورات پائے جاتے ہیں۔ نوارڈ خاندانوں کے لیے جو کسی نئے ملک میں آئیں گے اس نئے معاشرے میں ضم ہونے کے لیے اس ملک میں رائج تربیتی اصول اور قوانین کا جاننا اور سمجھنا از حد ضروری ہے۔

باب اول برائے کتابچہ مشاورتی ہذا میں اس لیے جرمنی میں رائج بچوں کی تربیت کے اصول اور ضروری قوانین اور حقوق سے روشناس کرایا جائے گا۔

باب دوم برائے کتابچہ مشاورتی ہذا میں مختلف طرح کے تشدد کا ذکر کیا جائے گا جو بچوں کے ساتھ ممکنہ طور پر بچوں کے ساتھ پیش آ سکتے ہیں۔ اور ان کے مضمرات بھی۔ خاص کر خاندانوں میں جنگ کے دوران، ہجرت کے دوران اور منتقلی وطن کے دوران پیش آنیوالے تشدد کے واقعات بچوں کی نفسیاتی مسایل کی وجہ بنتے ہیں۔

باب سوم برائے کتابچہ مشاورتی ہذا میں ہم کو بتائیں گے کہ تربیت کے دوران بچوں پر تشدد سے اجتناب کتنا ضروری ہے اور بچوں کی تربیت پیار محبت اور توجہ کی متقاضی ہے۔ اکثر و بیشتر والدین اور تربیت کے ذمہ داران خود ہی بچوں پر تشدد کو ہی تربیت کا واحد طریقہ جان کر تشدد کرتے ہیں۔ جرمنی میں سن 2000 سے قانوناً ایسا کرنا جرم ہے۔

باب چہارم برائے کتابچہ مشاورتی ہذا میں اس بات کی اطلاع دی جائے گی کہ والدین اور ذمہ داران تربیت افراد کو پریشانی کی صورت میں کس سے رجوع کرنا چاہیے۔ ہمارے بچوں کی صحت، ان کی تحفظ اور محبت سے بھرپور نشوونما کے لیے بچوں کی تشدد سے پاک تربیت کی ضمانت ہے۔

## Impressum

Gewaltfrei erziehen – wie geht das?  
Ein Familienratgeber für Geflüchtete und neu zugewanderte Erziehungspersonen

Herausgeber:  
Ethno-Medizinisches Zentrum e.V.  
Königstraße 6, 30175 Hannover

Konzeption, Inhalt, Erstellung:  
Duale Hochschule Baden-Württemberg Villingen-Schwenningen (DHBW)  
– Institut für Transkulturelle Gesundheitsforschung  
Ethno-Medizinisches Zentrum e.V. (EMZ e.V.)  
– MiMi Integrationslabor Berlin (MiMi Lab)

Förderung: Beauftragte der Bundesregierung für Migration, Flüchtlinge und Integration

Projektleitung: Ramazan Salman (EMZ e.V.), Prof. Dr. Dr. Jan Ilhan Kizilhan (DHBW)

Redaktion: Ahmet Kimil, Prof. Dr. Dr. Jan Ilhan Kizilhan, Claudia Klett, Anette Metzger,  
Anne Rosenberg, Andreas Sauter, Ramazan Salman, Silvio Schelle, Soner Tuna,  
Prof. Dr. Haci-Halil Uslucan, Prof. Dr. Hans-Peter Waldhoff

Layout und Satz: eindruck.net, 30175 Hannover

Illustrationen: deanhills.com, 55130 Mainz

Übersetzung: Dolmetscherdienst – Ethno-Medizinisches Zentrum e.V.

Alle Rechte vorbehalten. Das Werk ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwendung in anderen als den gesetzlich zugelassenen Fällen bedarf deshalb der vorherigen schriftlichen Genehmigung durch den Herausgeber.

Diese Publikation können Sie jederzeit über die Webseiten „www.mimi-gegen-gewalt.de“ oder „www.mimi-bestellportal.de“ in folgenden Sprachen anfordern:  
Arabisch, Bulgarisch, Dari, Deutsch, Englisch, Farsi, Französisch, Kurdisch, Paschto, Polnisch, Russisch, Serbisch/Bosnisch/Kroatisch, Somali, Spanisch, Tigrinya, Türkisch und Urdu.

1. Auflage · Stand: November 2019

## مندراجات

### 4.....1. خاندان اور تربیت جرمنی میں

جرمنی میں بچوں اور نوجوانوں کی تربیت کے مقاصد کیا ہیں؟  
جرمنی میں بچوں اور والدین کی تحفظ کے لیے کون کون سے قوانین موجود ہیں؟

### 10.....2. بچوں کے خلاف تشدد

کس طرح کے تشدد بچوں کی کامیاب تربیت میں مشکلات پیدا کرنے کا باعث بنتے ہیں؟  
خاندان کے اندر تشدد کے واقعات کے اثرات کیا ہوتے ہیں؟  
بچوں کی تربیت پر جنگ، ہجرت اور تشدد کے منفی نفسیاتی اثرات کس طرح اثر انداز ہوتے ہیں؟

### 16.....3. بچوں کی تربیت میں تشدد

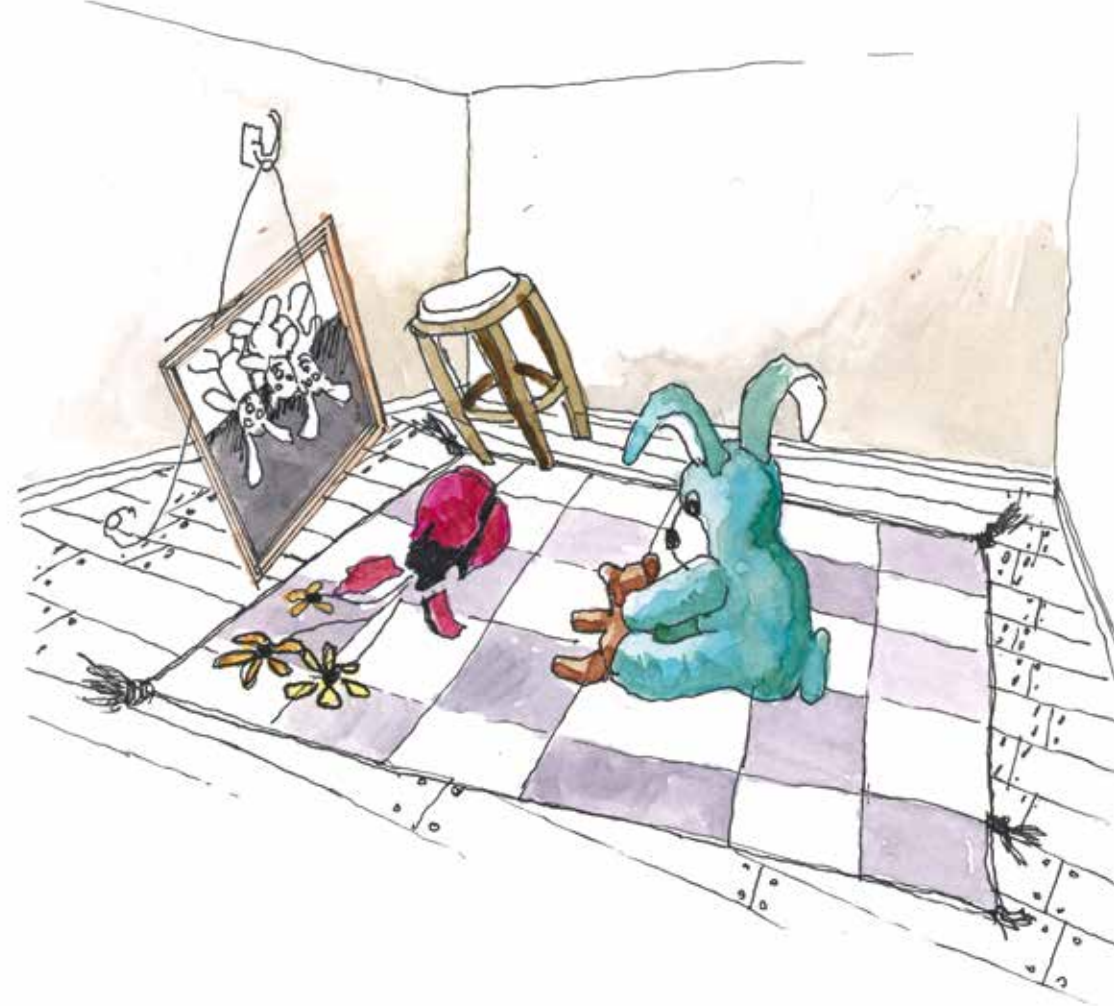
کیا تشدد کے ذریعہ تربیت ممکن ہے؟  
اگر میں کسی طرح تربیتی مراحل کے دوران پریشانی یا بے بسی محسوس کروں تو مجھے کیا کرنا چاہیے؟  
بچوں کی تربیت کس طرح بچوں کو تحفظ پہنچا سکتے ہیں؟  
ہجرت اور انخلا کے بعد بچوں کی تربیت کے سلسلے میں مجھے کیا جاننا ضروری ہے؟

### 19.....4. تحفظ اطفال جرمنی میں

مجھے مدد کہاں سے مل سکتی ہے؟  
بچوں اور نوجوانوں کی مدد کن کن سہولیات پر مبنی ہے؟  
دفتر برائے نابالغان افراد (یوگنڈ امٹ) کب مداخلت کا مجاز ہوتا ہے؟

### 22..... خلاصہ

### 24..... چند رابطے کے پتے اور مدد کی پیشکش



# 1. جرمنی میں خاندان اور تربیت

دوسرے ممالک سے ہجرت کر کے آنیوالے خاندان ایسے ممالک سے آئے ہوئے ہوتے ہیں جن کے یہاں کی تربیتی تصور جرمنی میں رائج قوانین سے مختلف ہوتے ہیں۔ اس وجہ سے ان لوگوں میں پریشانی، لاچارگی اور اختلافات جنم نیتے ہیں خاص کر جب والدین اور بچے جرمنی میں رائج قوانین سے بہرہ آور نہ ہوں۔

## جرمنی میں بچوں اور نوجوانوں کی تربیت کے مقاصد کیا ہیں؟

مغربی معاشرے اور جرمنی میں تربیت کے سوال پر سب سے زیادہ اہمیت ہر ایک بچے کی مخصوص ذاتی و انفرادی صلاحیت کو بڑھاوا دینا سب سے اہم جانا جاتا ہے۔ ہر بچے کا یہ پیدائشی حق ہے کہ اس کی ذاتی انفرادی شخصیت کی نشوونما کسی بھی طرح سے مجروح ہونے سے محفوظ رہے۔

والدین اور تربیتی نظام (جس میں کنڈرگارٹن اور اسکول شامل ہیں) کی یہ ذمہ داری ہے کہ وہ بچے کی جسمانی، ذہنی، اور روحانی نشوونما کو بڑھانے کی کوشش کریں۔

بچوں کو اپنی انفرادی خواہشات کا اظہار کرنا اور ان خواہشات کا احترام کیا جانا چاہیے۔ بچے کو یہ سیکھنا چاہیے کہ وہ خود اپنی اور اپنے معاشرے کی کس طرح سے ذمہ داریاں اٹھا سکتا ہے۔

جرمنی میں بچوں کی تربیت کی ذمہ داریوں سے بہرہ آور ہونے کے لئے بچوں کی نشوونما کے مراحل کو سمجھنا ضروری ہے۔ جسے دو مختلف مراحل میں تقسیم کیا جا سکتا ہے۔

### بچپن

بچپن سے مراد بچوں کی پیدائش سے لیکر ان کی بلوغت کی عمر تک پہنچنے کے عرصے کو مانا جاتا ہے۔ جرمن قوانین کے مطابق تمام 14 سال سے کم عمر مفرد بچے سمجھے جاتے ہیں

بچپن میں ہی بچوں کے مستقبل کی بنیاد رکھی جاتی ہے۔ بچپن میں رکھی گئی بنیاد پر ہی آنیوالی عمارت کی تعمیر کی جاتی ہے۔ اس وجہ سے بچپن میں ایک صحت مندانہ نشوونما بچے کے لئے بہت ضروری ہوتا ہے۔ صلاحیتیں اور زندگی کے تصورات زندگی جن کی بچپن میں داغ بیل ڈال دی جائے ان کی انسان کی ساری زندگی پر اثرات مرتب ہوتے ہیں۔

تمام بچوں خواہ لڑکے ہوں یا لڑکیاں، غریب ہوں یا امیر، جرمن شہری ہوں یا نہیں، پر لازم ہے کہ وہ چھ سال کی عمر سے اسکول جائیں۔ والدین قانونی طور پر اس بات کے پابند ہیں کہ وہ اس بات کو یقینی بنائیں کہ بچے کم از کم نو سال اسکول میں پڑھیں۔

مہاجر خاندان کو، جرمنی آنے کے بعد مقررہ معینہ مدت کے اندر بچوں کو لازمی اسکول بھیجنا ہوتا ہے۔ یہ مقرر کردہ مدت البتہ مختلف صوبوں میں مختلف ہے۔

**بچوں کو تحفظ نوجوانان کے قوانین کے تحت کام پر جانے کی ممانعت ہے۔ مخصوص حالت میں 13 سال کی عمر کو پہنچنے کے بعد اس سے استثناء ممکن ہے۔ بچوں کی کفالت والدین کی ذمہ داری ہے۔ ضرورت پڑنے پر سرکاری معاونت بھی ممکن ہے۔**

گھریلو خانہ داری میں بچے بڑھتی عمر کے ساتھ ساتھ مختلف کام میں ہاتھ بٹا سکتے ہیں۔ لیکن اس وجہ سے کہ بچے گھریلو کام کاج میں مدد کریں، بچوں کی دیگر مصروفیات مثلاً اسکول جانا، ہوم ورک کا مکمل کرنا، ٹیوشن پڑھنا یا کھیل کود اور آرام کرنا وغیرہ متاثر نہیں ہونے چاہیں۔

بچوں کی انفرادی نشوونما اور پڑھائی کے ساتھ ساتھ بچوں کا تحفظ اور ان کی حفاظت بھی بہت ضروری عوامل ہیں۔ اکثر اوقات بچوں کو خطرات اور درپیش پریشانی کا درست اندازہ لگانے میں مشکلات ہوتی ہیں اور اس وجہ سے وہ بالغ افراد کے مقابلے میں زیادہ آسانی سے تشدد کا شکار ہو جاتے ہیں۔

### نوجوان (نابالغ)

جرمن قانون کے مطابق ایسے تمام افراد جن کی عمریں 14 سال ہوں مگر وہ ابھی 18 سال سے کم عمر کے ہوں نوجوان سمجھے جاتے ہیں۔ نوجوانی میں بچے بالغ افراد بننے کے مراحل سے گزرتے ہیں۔ ان دنوں جسمانی اور روحانی بالیدگی سب سے اہم ہوتی ہے۔

نوجوان بچے اپنی روز مرہ زندگی کے اربعہ میں آنیوالی اپنی پیشہ وارانہ زندگی کی اہم معلومات و قواعد کی بنیادی تعلیم اسکولوں میں حاصل کرتے ہیں۔ عام طور پر اس دوران مستقبل میں چنے جانے والے پیشے اور ہنر کے چناؤ کا فیصلہ کیا جاتا ہے۔

جرمنی کے بہت سارے صوبوں میں بچوں کا یہ قانونی حق اور ذمہ داری ہے کہ وہ 18 سال کی عمر تک عام اسکول اور فنی تعلیم کے اسکول پابندی سے جایا کریں۔ اپنے پیشے کے چناؤ میں والدین کو یہ حق حاصل ہے کہ وہ بچوں کو مشورے دیں مگر اس کا فیصلہ کرنے کا انہیں کوئی اختیار نہیں، لڑکیوں کو اپنے پیشے کے چناؤ کا ویسا ہی آزادانہ حق حاصل ہے جیسے لڑکوں کو۔

اپنے ہم عمر نوجوانوں سے رابطے میں رہنا نوجوانوں کے لیے بہت ضروری ہے۔ اکثر اوقات ان کے مابین پیار محبت کے تعلق استوار ہو جاتے ہیں، جو کہ دراصل آئندہ زندگی کے لیے خاندان کی بنیاد ڈالنے کی وجہ سمجھا جانا چاہیے۔

جنسی اور ازدواجی تعلقات قانونی طور پر جایز مانے جاتے ہیں۔ 18 سال سے بڑی عمر کے افراد جرمنی میں بالغ مانے جاتے ہیں۔ 14 سال سے کم عمر نوجوانوں (بچے/بچیوں) کا بالغ افراد کے ساتھ جنسی اختلاط قانونی طور پر سختی سے ممنوع اور قابل جرم ہے۔ یہ ایسی صورت میں بھی ممنوع اور قابل جرم ہے جبکہ بظاہر بچے اس بات پر راضی نظر آتے ہوں۔ تعزیراتی قوانین کی کتاب میں اسے بچوں سے «جنسی بے راہ روی» کے زمرے میں (پیراگراف 176، حصہ 1) کے تحت جرم قرار دیا گیا ہے۔

\* ان اصطلاحات کو ترجمہ تحریر میں لکھ کر واضح کیا ہے

»بچے اگر بہت چھوٹے ہوں تو ان کی مدد کریں کہ وہ جڑ پکڑ سکیں اور جب وہ بڑے ہو جائیں تو انہیں ضرور پر دیں.« (ہندوستانی کہاوٹ)

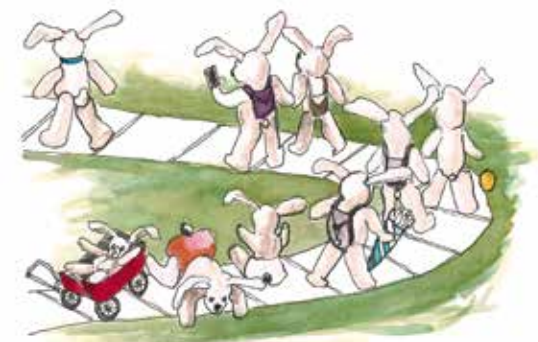
کی راہنمائی بچوں کو ان کی عمروں کے مطابق آزادی دیں۔ اور انہیں ان کی رائے کا حق دیں۔

اس دورانیہ میں والدین کے دماغ میں بچوں کی تربیت، بچوں سے اختلافات اور ان کا حل اور بچوں کی حدود کے تعین کے سلسلے بہت سارے سوالات ابھرتے ہیں اور وہ کافی پریشان ہوتے ہیں۔ ان اٹھنے سوالات کے حل کے لیے والدین بلا معاوضہ اور نامعلوم رہ نوجوانوں کی تربیت کے ماہرین سے رہنمائی حاصل کر سکتے ہیں یا والدین کے لیے مختص ٹیلیفون پر رابطہ کر سکتے ہیں۔

**بچے جن کے ساتھ معذوری ہو**  
ایسے افراد جن کے ساتھ کوئی معذوری ہو ان کا بھی بالکل ایسے ہی جیسے غیر معذور افراد، یہ حق ہے کہ وہ اپنے بچپن اور نوجوانی میں بہترین جسمانی ہور روحانی نشوونما پائیں۔ جس حد تک ممکن ہو انہیں اپنے میں بارے میں خود فیصلہ کرنے کا اختیار ہو۔ انہیں ممکنہ حد تک معاشرے کے دیگر شعبوں مثلاً «اسکول و تعلیم میں برابر کے مواقع میسر ہوں۔ تاہم اس کے لیے ان کی تعلیم اور تربیت کے لیے بہت زیادہ محنت اور لگن کی ضرورت ہوتی ہے۔ اور بچوں اور والدین کے مابین تعلقات میں بہت زیادہ توجہ اور محنت کی ضرورت ہوتی ہے۔

معذوری کی ممکنہ صورت

- معذوری کی وجہ جسمانی تکالیف ہو سکتی ہے، اس سے چلنے پھرنے یا سماعت و بصارت متاثر ہو سکتی ہے۔ جس کی وجہ سے ہلنا چلنا یا بات چیت میں مشکلات پیش آ سکتی ہیں۔
- بچے کی روحانی صحت اس وجہ مستقلاً متاثر ہو سکتی ہے۔



- مثال کے طور پر کسی نفسیاتی تکلیف کی وجہ سے، اس کے ایسے آثار نظر آتے ہوں کہ بچہ مسلسل اور لمبے اوقات تک غصے کی حالت میں رہے، جذباتی بیجان میں مبتلا رہے یا اداس رہے اور تنہائی پسند ہو کر رہ جائے۔ اس وجہ سے معذور بچہ دوسرے افراد اور اسکول یا کنڈرگارٹن میں رابطہ رکھنے میں دشواری کا سامنا کر تا ہو۔
- ممکنہ طور پر اس کی ذہنی استعداد یا چیزوں کو جاننے، سمجھنے، پڑھنے وغیرہ میں اس کی صلاحیتیں کسی طرح متاثر ہوں۔

ایسے والدین جن کا کوئی بچہ کسی طرح کی معذوری کا شکار ہو ان کے ذہنوں میں بے شمار سوالات اٹھتے ہیں اور وہ غیر یقینی صورتحال سے بھی دوچار ہوتے ہیں۔ اور ایک ایسے مناسب کنڈرگارٹن، اسکول اور مناسب فنی تعلیم کے اسکول کا تلاش میں خاصی دشواری پیش آتی ہے۔ گھرانے کے ایک فرد، کنیہ کے کسی فرد کی روک ٹوک والدین کے لیے مشکلات کھڑی کرنے کا باعث بن سکتے ہیں۔

جرمنی میں مختلف طرح کے قوانین سے نٹھی ایسی امداد کے مواقع موجود ہیں جو ایسے معذور بچوں کو اس طرح مدد دیتے ہیں کہ وہ بوجہ معذوری کسی حق تلفی سے بچ سکیں۔ مثال کے طور پر ایسے مخصوص کنڈرگارٹن (مدد دینے والے) اسکول یا ایسے ادارے جو بچوں کو اسکول اور فنی تعلیم کے مدارے لانے لے جانے کی سہولیات بہم پہنچاتے ہیں۔ اور ایسے ادارے ہر خاندان کی اپنی ضرورت کو مد نظر رکھتے ہوئے ان کی مدد کرتے ہیں۔

مزید اور سہولیات کی آفر آپ کو «خاندان کو تحفظ دینے والے ادارے» اور «خاندان کے بوجھ ہلکا کرنے والے ادارے» Familienunterstützenden Dienst und dem Familienentlastenden Dienst. کہلاتے ہیں۔ اس طرح کے ادارے ایسے خاندانوں کے والدین، بھائی بہن اور خود ایسے متاثرہ بچوں کی مدد کرتے ہیں۔ بچوں کی دیکھ بھال کی ذمہ داری والدین کے پاس ہی رہتی ہے۔

معذوری کے ساتھ بچوں کے والدین کی مدد کرنے کی ایک اہم جگہ بچوں کے ڈاکٹر اور خواتین ڈاکٹروں کے مطب ہیں۔ یہ لوگ اسپیشلسٹ ڈاکٹروں کو دکھانے کا نسخہ جاری کرنے کا اختیار رکھتے ہیں۔ Sozialpädiatrischen Zentren (SPZ)

اگر زبان کے سمجھنے میں دقت ہو تو مترجم کی خدمات لی جا سکتی ہیں۔ کچھ زبانوں معذوری کے ساتھ بچوں کے والدین کی مدد کرنے کے لیے اطلاعی کتابچہ کے ترجمے بھی مہیا ہیں۔ کچھ شہروں میں ایسی مددگار تنظیمیں ایسے مہاجر خاندانوں نے بنائی ہیں جو خود کسی معذوری کے ساتھ بچوں کے والدین ہی ہیں۔ تاکہ باہمی امداد کی جا سکے۔

یہاں اوپر درج کی گئی سہولیات اور امداد کا لینا، کسی زیر تفتیش سیاسی پناہ کے لیے کسی بھی طرح سے منفی اثر نہیں رکھ کرت ہیں۔ معذوری کے ساتھ بچوں کو خصوصی تحفظ دیا جاتا ہے۔ انہیں ویزے کے سلسلے میں وقتی تحفظ حاصل ہے۔ (پیراگراف 24 حصہ 1) اور ضروری علاج معالجے اور دیگر سہولیات مکمل طریقے سے بہم پہنچایا جاتا ہے۔ جیسا کہ سیاسی پناہ کی امداد کے قانون (پیراگراف 6 حصہ 2) میں درج ہے۔

## والدین اور بچوں کے کیا کیا حقوق ہیں؟ میں جرمنی

بچوں کی تربیت اور والدین سے بچوں کے تعلقات کے متعلق جرمنی میں مختلف قوانین بنائے گئے ہیں۔

### بنیادی قوانین (GG)

جرمنی میں بچوں کو پیدائش سے ہی وہ تمام حقوق حاصل ہیں جو حقوق کسی بالغ فرد کو دئے جاتے ہیں۔ یہ قوانین بنیادی قوانین میں شامل کیے گئے ہیں۔

اہم بلیا دی قوانین یہ ہیں:

- شخصی احترام ہر حال میں سب سے اہم ہے۔ اور حکومت کے تمام ادارے اس کی تحفظ اور اس پر عمل درآمد کرنے کے پابند ہیں۔
- ہر کسی کو یہ حق حاصل ہے کہ وہ اپنی شخصی نشوونما کی آزادانہ ترویج کرے، مگر اس حد تک کہ کسی دوسرے کے حقوق کی پائمالی کیے بغیر اور جو قانون اور معاشرتی اقدار سے متصادم نہ ہو۔ (آرٹیکل 2، حصہ 1)
- ہر کسی کو زندہ رہنے اور محفوظ زندگی گزارنے کا مکمل اختیار ہے۔ شخصی آزادی پر کوئی پابندی ممکن نہیں۔ ان قوانین پر صرف بنیادی قوانین ہی اثر انداز ہو سکتے ہیں۔

بچے پیدائش کے بعد سے ایک مکمل شخصیت کے حامل افراد مانے جاتے ہیں جن کے اپنے حقوق ہیں اور جن پر اپنی ذمہ داری ہے۔ والدین کی اپنے بچوں کی دیکھ بھال کی ذمہ داری ہے۔ اور وہ اس سلسلے میں ان کی مدد کرتے ہیں۔ والدین کا

یہ قانونی حق اور ذمہ داری ہے کہ وہ اپنے بچوں کی ان کی قانونی طور پر مقرر سن بلوغت یعنی 18 سال کی عمر تک دیکھ بھال کریں اور ان کی تربیت کریں۔ آرٹیکل 6 حصہ 2 جی جی) بچوں کی دیکھ بھال اور تربیت ایسی ہونی چاہیے جو بچے کی مثبت نشوونما کا مواب بنے۔

### اقوام متحدہ کا بچوں کا کنونشن

18 سال تک کے بچوں کے عالمی حقوق اقوام متحدہ کے بچوں کے کنونشن میں متعین کر دیے گئے ہیں۔ ان قوانین جرمنی میں سن سے 1992 لا گو ہیں۔ اور ان کی تین اہم شعبے ہیں۔

- پرورش کا حق: اس میں مثال کے طور پر بچوں کی صحت کی مناسب دیکھ بھال کا حق، مناسب تعلیم کا حق، اور معیاری زندگی کی بنیادی سہولتوں کا حق جیسے قوانین شامل ہیں۔
- تمدنی، معلوماتی اور خصہ داری کا حق: اس میں مثال کے طور پر بچوں کی اظہار آزادی کے حقوق، اپنی نجی زندگی گزارنے کے حقوق اور کھیل کود کے اوقات کے حقوق شامل ہیں۔
- تحفظ کے حصول کا حق: اس میں مثال کے طور پر بچوں کا ہر طرح کے جسمانی اور روحانی تشدد سے محفوظ رہنے کا حق، بچوں کا ہر طرح کے جنسی ہراساں سے بچاؤ کا حق، بچوں کا ہر طرح کے جنسی اور معاشی استحصال سے بچاؤ کا حق، جیسے حقوق شامل کیے گئے ہیں۔

### شہری کتاب قانون میں عائلی قوانین (BGB)

والدین کی اپنے بچوں کے لیے، وہ نافذ قومی قوانین، جو حقوق و ذمہ داری برائے اطفال کو بیان کرتے ہیں، شہری قوانین میں رقم کیے گئے

ہیں۔ اور اس کے تحت ایک فرد کی ذمہ داری صرف خاندان کی نہیں ہے بلکہ یہ ریاست کی ذمہ داری ہے جو وہ اپنی امداد سے پوری کرنے کی پابند ہے۔ جبکہ والدین کو بچوں کے لیے سب سے اہم رابطے کے افراد مانے جاتے ہیں۔ اور بچے کی جملہ نشوونما کے تنہا ذمہ دار مانے جاتے ہیں۔

### شہری کتاب قانون میں درج اہم قوانین

- والدین کی ذمہ داری کہ وہ نابالغ بچوں کی دیکھ بھال کریں (پیرا گراف 1626 حصہ 1) اس میں یہ بات بھی خاص طور سے شامل ہے کہ بچوں کی دیکھ بھال کی ذمہ داری اور اس کا حق، بچوں کی تربیت، ان کی نگہداشت اور ان کے قیام کی جگہ کا تعین کرنے کا اصل حقدار والدین ہیں۔ (پیرا گراف 1631 حصہ 1)
- والدین کی بچوں کی دیکھ بھال کی ذمہ داری ماں اور باپ کی باہم رضامندی سے، بچے کے بہترین مفاد میں مل کر ادا کریں گے۔ (پیرا گراف 1627 حصہ 1)۔ ماں اور باپ کی قان کی نظر میں برابر کی ذمہ داری ہے اور تربیت و دیگر تمام فیصلے کرنے میں برابر کا حق بھی ہے۔
- بچوں کی بڑھتی عمر کے ساتھ ساتھ بڑھتی صلاحیتیں اور ضروریات اور نمو پاتی خود اعتمادی کا والدین کو خیال رکھنا ضروری ہے۔ بچے کی پرورش کے سلسلے کے فیصلے ان کی عمروں کے لحاظ سے بچوں کی رضامندی اور ممکنہ حد تک ان کے مشوروں سے طے کیے جانے چاہییں۔ (پیرا گراف 1626 حصہ 2)

ضروری: بچوں کا یہ قانونی حق ہے کہ ان کی تربیت تشدد سے پاک ہو۔ جسمانی سزائیں، روحانی تکلیف اور ایسے تمام غیر اخلاقی طریقے



غیر قانونی ہیں۔ (پیرا گراف 1631 حصہ 2) والدین کو بچوں کو ایسی کوئی تدبیر کرنا مثلاً خطرات سے بچانے کے لیے پکڑ کر رکھنے کی اجازت تو ہے مگر تربیت کے دوران کسی بھی طرح کی تشدد خاص کر جسمانی تشدد ممنوع ہیں اور ایسا کرنے کی صورت میں ان کے خلاف مقدمہ کیا جا سکتا ہے۔

### تعزیراتی قوانین (StGB)

ایسے تمام عمل یا غفلت جو والدین یا تربیت کے مجاز افراد کی جانب سے برتی جائے، جن سے بچے زدکوب ہوں یا ان کو غیر اخلاقی و انسانی برتاؤ کا سامنا کرنا پڑے انہیں تعزیراتی کتاب قانون میں «تحفظ کے حقداروں کے ساتھ نامناسب رویہ» کے زمرے میں جرم سمجھا جاتا ہے (پیرا گراف 225) کے تحت۔ اس میں بچوں کی جانب سے جان بوجھ کر اس نیت سے ایسی غفلت برتنا اس سے بچوں کو جسمانی یا روحانی تکلیف پہنچنے کے خدشات رونما ہوتے ہوں۔

## 2. بچوں کے خلاف تشدد

دنیا بھر میں تمام بچوں کا یہ حق ہے کہ انہیں ہر طرح کے تشدد سے بچایا جائے۔ اس کے باوجود بچوں کے ساتھ تشدد کے بہت سارے واقعات ہوتے رہتے ہیں۔ اور ایسا اکثر وہ لوگ ان پر تشدد کرتے ہیں جن افراد سے یہ مانوس ہوتے ہیں، ان پر یہ بچے بھروسہ کرتے ہیں۔ اور ان کے شب و روز ان کے ساتھ گزرتے ہیں: والدین یا رشتہ دار۔ اور معذوری کے ساتھ بچوں کو ایسی تشدد کا نشانہ بننے کے خطرات زیادہ ہوتے ہیں چونکہ وہ کم مزاحمت کر سکتے ہیں۔

### تشدد کے کون کون سی شکلیں ایسی ہیں جن سے تربیتی کامیابی کو مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا ہے؟

تشدد کی اقسام بہت مختلف ہو سکتی ہیں۔

#### جسمانی تشدد

جسمانی تشدد سے مراد بچوں کو ایسی تمام جسمانی اذیت سے دوچار ہونا ہے، جو بچوں کو ظاہری یا قائم رہنے والے نشانات دے جاتے ہوں۔ اس بات سے قطع نظر کہ ان میں کتنی شدت ہو، مثال کے طور پر:

- مارنا پیٹنا، نوچنا، ٹھڈے مارنا، چوٹ لگانا یا گلا دہانا
- کسی چیز مثلاً ڈنڈے، بیلٹ یا کانچ کے کسی ٹکڑے سے زخمی کرنا یا مارنا
- چھوٹے بچوں کو جھنجھوڑنا

• گرم پانی یا کسی گرم اشیاء سے جلانا / داخنا زہر دینا

#### روحانی تشدد

روحانی تشدد میں جسم پر تشدد نہیں کیا جاتا بلکہ روح کو زخمی کیا جاتا ہے، جس سے کسی بچے کا تشخص اور اس کی شخصی وقار مجروح ہوتا ہے۔ ایسا کبھی لفظوں سے، اشاروں کسی عمل کے ذریعہ کیا جاتا ہے۔

روحانی تشدد سے دوچار بچے منفی محسوسات کے ذریعہ اس کا شکار ہوتے ہیں۔ گو بظاہر ایسی روحانی تشدد کے اثرات نظر نہیں آتے ہیں مگر درحقیقت ان کے سنگین نتائج بچوں کی نشوونما میں خطرناک صورت میں ظاہر ہوتے ہیں۔

بچوں کے خلاف تشدد میں روحانی تشدد کا استعمال سب زیادہ عام ہے۔ اسے اکثر تربیت کے لیے بروئے کار لایا جاتا ہے اور زیادہ تر ایسا تربیت کرنے والے کی صلاحیت کی فقدان کی وجہ سے ہوتا ہے۔

مثالیں:

- چیخنا چلانا
- بچوں کے سوالوں کو نظر انداز کرنا، بچوں کو گری نظروں سے دیکھنا یا دانستہ ان کی جانب سے نظریں پھیر لینا۔
- بند کرنا مثال کے طور کسی کمرے میں بند کیا جانا
- دھمکیاں دینا جیسے یہ کہنا کہ «اگر تم نے ایسا نہ کیا تو بہت برا ہوگا۔ اگر تم نے ایسا دوبارہ کیا تو میں تمہیں کسی کو دے دوں گی۔ میں تمہیں جان سے مار دوں گی۔»

• بے عزتی کرنا یا کم حیثیت جاننا جیسے یہ کہنا: «مجھے تم سے محبت نہیں۔ تم میری نظروں سے دور ہو جاؤ۔ تم تو اس لائق ہو ہی نہیں۔ میں نے ایسی کون سی غلطی کی تھی کہ مجھے تم جیسا بچہ ملا ہے؟»

• بچوں پر الزام تراشی کرنا جیسے: «صرف تمہاری وجہ سے میری طبیعت خراب رہتی ہے۔ اگر تم نہیں سدھرو گے تو میں مڈیڈ اور بیمار پڑ جاؤں گا۔ اگر میں نے تمہیں نہ پیدا کیا ہوتا تو میری زندگی بہت زیادہ بہتر گزرتی۔»

#### جنسی تشدد

جنسی تشدد کے زمرے میں ایسے تمام عمل آتے ہیں جو کسی فرد کی اپنی جنسی خود کی ساختہ خواہش کی نفی کرنے کا باعث بنتے ہوں۔ یعنی کسی کی آزادانہ خواہش کے برخلاف برپا ہو۔

والدین یا دوسرے بالغ افراد کا، جو کسی طرح سے بچوں کے قریب ہوں ان کا بچوں کے سامنے یا بچوں سے تمام طرح کے جنسی عمل کرنا قانون کی نظر میں ممنوع اور جرم ہے اگر بچے بظاہر اس بات پر رضامند نظر آتے ہوں یا اس پر مزاحمت نہ کر رہے ہوں، ایسا کرنا تب بھی جرم ہے۔

جنسی تشدد کے مضمورات اکثر و بیشتر نہایت سنگین نتائج لیے ہوتے ہیں اور طویل مدت کے لیے جسمانی اور روحانی روگ کا سبب بنتے ہیں۔

جنسی تشدد کی مثالیں:

- اپنی نفسانی خواہش کے زیر اثر بچوں کے اعضائے مخصوصہ جیسے چھاتی، چوڑے کو چھونا
- بچوں کی ننگی تصویریں یا ننگی فلمیں بنانا
- بچوں کو بالغ افراد کا اپنے عضو تناسل یا اعضائے مخصوصہ کو دیکھنے یا چھونے پر مجبور کرنا۔

- عضو تناسل، انگلی، زبان یا کوئی بھی چیز بچوں کے جسم میں داخل کرنا (زنا/بلاد کار کرنا)۔
- کسی دوسرے فرد سے جنسی عمل کے لیے بچوں کو مجبور کرنا۔

#### غفلت برتنا

غفلت برتنا بچوں کو غیر متحرک طریقے سے زخمی کرنے کا باعث بنتا ہے۔ والدین اگر بچوں کی مکمل طریقے سے دیکھ بھال نہ کریں یا بچوں کی طرف سے لاپرواہی برتیں تو بچوں کی بنیادی ضروریات ایک عرصے تک یا مستقل یا بار بار پوری نہیں ہو پاتی ہیں جس بچوں میں کوئی جسمانی یا نفسیاتی نقص پیدا ہو سکتا ہے۔ اور اس کی بدترین شکل یہ ہو سکتی ہے کہ مثال کے طور پر بچے کی بھوک یا پیاس سے موت واقع ہو جائے۔

مثالیں:

- بچوں کو کوئی حفظان صحت کے اصولوں کے مطابق غذا مہیا کی جائے، ان کی جسمانی صحت نہ کی جائے اور نامناسب نگہداشت کے سبب انہیں خطرات میں ڈال دیا جائے۔
- یار محبت نہ دی جائے، انہیں ان کی عمروں کے مطابق ان کی درست راہنمائی نہ کی جائے۔ مثال کے طور پر بچے کو ہر روز کئی کئی گھنٹوں کے لیے ٹی وی دیکھنے یا کمپیوٹر پر کھیلنے کے لیے چھوڑ دیا جائے۔ خطرات سے آگاہی نہ کرائی جائے، منشیات کے استعمال یا بچوں سے سرزد ہونے جراثیم کو برداشت کیا جائے یا ان کی حوصلہ افزائی کی جائے۔

• بچوں کی لازمی صحت کی تشخیص اور ان کے مطابق ضروری علاج معالجہ سے اجتناب کیا جائے۔

• اسکول جانے اور اسکول ہوم ورک میں بچوں کی ضروری مدد نہ کی جائے اور بچوں کے اسکول کے ناغے کو برداشت کیا جائے یا اس کی حوصلہ افزائی کی جائے۔

## بچوں کی نشوونما پر تشدد کے کیا اثرات مرتب ہوتے ہیں؟

بچوں میں تشدد کی وجہ سے فوری رد عمل کے طور پر اثرات دیکھنے میں آئے ہیں:

- جھٹکا لگنا، سکتے میں آجانا، بات کرنے کے قابل نہ رہنا
- خوف، بیجان کا طاری ہونا، چیخنا چلانا
- دیر تک روتے رہنا
- لپٹنا
- مزاحمت کرنا، ہاتھ پاؤں مارنا
- پریشانی ظاہر کرنا

درمیانی مدت کے لیے اور طویل مدتی اثرات یہ ہو سکتے ہیں:

- تنہائی اور روپوشی
- خود اعتمادی میں کمی، اور اندرونی عدم تحفظ
- کھیل کود اور دیگر مشغولیات سے عدم دلچسپی
- ڈیپریشن جیسی کیفیت
- بہت زیادہ خوف

- ماں یا ولی کے بازوؤں سے بھنجے رہنا
- بالیدگی اور نشوونما میں رکاوٹ
- پرانی عدم اعتمادی کا لوٹ آنا جیسے کہ بستر میں پیشاب کا خطا ہونا یا دوبارہ سے بچوں کی طرح بولنا شروع کردینا۔
- نیند میں خلل، اسکول میں ناکامی، عدم توجہی
- خود اعتمادی کی کمی، اپنی حیثیت میں کمی کا احساس
- تشدد کے رجحانات، غصے میں اضافہ
- خود کو نقصان پہنچانے کا رویہ، جیسے کھانے سے عدم رغبت، منشیات کا استعمال، سگریٹ نوشی
- خود کو نقصان پہنچانا، خود کشی کا خطرہ
- طویل المدتی اثرات اور مستقل طور پر نقصانات یہ ہو سکتے ہیں:
- جسمانی گہری تکالیف جیسے سر میں درد، پیٹ میں درد یا پیٹھ میں درد
- زندگی کی مثبت حس کا فقدان
- اپنے ہم جنسوں کی وقعت کا نہ ہونا، اکثر جنسی تشدد کے تجربات کے بعد
- اپنے آپ کو کم حیثیت جاننا
- سماجی تعلقات سے دوری اور ان سے خائف رہنا
- تعلقات میں ہونے والے منفی واقعات کا دہرانا
- ہونے والے منفی واقعات کی توجیح پیش کرنا اور ان کے ہونے سے انکار
- خودکشی کے خیالات اور خود کشی کے خطرات

جنس کے مخصوص مسائل و اثرات:  
لڑکیوں میں اکثر یہ دیکھا گیا ہے کہ ان میں زیادہ اندرونی خلفشار برپا ہوتے ہیں جیسے:

- غیر یقینی
- بار ماننا
- خود کو نقصان پہنچانا، خود کو زخمی کرنا
- رابطے رکھنے سے اجتناب

لڑکوں میں اکثر یہ دیکھا گیا ہے کہ ان میں زیادہ بیرونی خلفشار برپا ہوتے ہیں جیسے:

- تشدد کو تسلیم کرنا
- حاوی ہونے کے رجحانات
- عورتوں اور لڑکیوں سے متنفر ہونا
- الفاظوں اور عملی صورت میں جنسی حملے
- بڑتی ہوئی جارحیت
- تشدد اور دھماکانے والے طرز عمل

بالغوں کے مقابل بچے نشوونما کی حالت میں ہوتے ہیں۔ اگر بچوں کو تشدد سہنا پڑے تو ان کے جسم پر دیر تک قائم رہنے والے اثرات رہ جاتے ہیں اور اس روحانی کرب سے ان کی آئندہ زندگی کی شخصیت مجروح ہو جاتی ہے۔

## کیوں اہلخانہ کی جانب سے کیے گئے تشدد کے خاص اثرات ہوتے ہیں؟

خاندان وہ جگہ ہے جہاں بچے کو تحفظ کا احساس ملتا ہے، اگر بچے کو اس کے اہل خانہ سے کسی تشدد کے تجربات سے دوچار ہونا پڑے تو اس کا یہ احساس تحفظ زائل ہو جاتا ہے اور وہ اس

کے برعکس یہ سمجھتا ہے کہ افراد خانہ کے مابین تشدد اور رد کیا جانا ایک عام جائز رویہ ہے۔

والدین اور تربیت دینے والے افراد بچوں کے لیے ایسے ہوتے ہیں جیسے یہی ان کی دنیا ہو۔ والدین یا افراد خانہ کے تشدد کیے جانے اور رد کیے جانے سے بچوں میں یہ احساس جاگزیں ہو جاتا ہے اس دنیا میں ان کی کوئی ضرورت نہیں، اس کا نتیجہ یہ نکل سکتا ہے کہ اسی اسی سے بھی محبت اور توجہ کی امید نہ رکھے، اور پھر بچے بھی اسی طرح ہر کسی کے ساتھ عدم اعتماد اور اسے رد کرنے کا رویہ روا رکھتے ہیں۔

بچے اپنے خاندان یا اہل خانہ کی جانب سے تشدد کے تجربات سے دوچار ہونے کی صورت میں ذہنی خلفشار کا شکار ہو جاتے ہیں۔ اور وہ اپنے نہایت قریبی افراد سے خود کو دور رکھنے سے قاصر ہو جاتے ہیں۔ بعض اوقات تشدد کرنے والے قریبی افراد تشدد کرنے کے بعد بچے سے محبت اور دلجوئی کا اظہار کرتے ہیں، اس کا نتیجہ بچے میں ایسی صورت میں رونما ہوتا ہے کہ انہیں سمجھ میں نہیں آتا کہ وہ کیا رویہ اختیار کریں ان کے اندر جذباتی بیجان پیدا ہو جاتے ہیں۔ بچے اپنا قصور اور اپنے اندر خامیاں تلاش کرنے لگتے ہیں اور اس شدت سے کہ وہ خود سے نفرت کرنے لگ جاتے ہیں۔

بہت بچے خاموشی سے تشدد جھیلتے رہتے ہیں چونکہ وہ نہیں چاہتے کہ ان کا خاندان ٹوٹ جائے یا پھر ان کے والدین ان پر دباؤ ڈالتے ہیں کہ وہ خاموشی اختیار کریں۔





ایسے بچے جن کو بچپن میں اہلے خانہ کے مابین جھگڑے سے متاثر ہونا پڑا ہو وہ اس کے اثرات بڑے ہو کر بھی محسوس کرتے ہیں۔ اور اس طرح وہ اپنے آنیوالی زندگی میں اپنے شریک زندگی کے ساتھ اور خود اپنے خاندان میں اس کی وہ بنیاد رکھتے ہیں ویسے ہی تعلقات کو فروغ دینے کے خطرات سے دوچار رہتے ہیں۔ تشدد کی روک تھام کہ وہ آئندہ نسلوں میں منتقل نہ ہو یہ ضروری ہے کہ بچوں کی درست اور صحت مندانہ تربیت کی جائے!

### جنگ ، ہجرت اور ٹراؤما (ما بعد تشدد اثرات) کے تربیت پر کیا اثرات مرتب ہوتے ہیں؟

متذکرہ تمام طریقہ تشدد خاندان سے باہر اور جنگ یا ہجرت کے دوران بھی پیش آسکتے ہیں۔ اس طرح کے تشدد کے واقعات کے تجربے سے دوچار ہونے والے بچوں میں اسی طرح کے گہرے اثرات چھوڑ سکتے ہیں، جس کا اثر ان کے رویوں میں ظاہر ہوتے ہیں۔ اور یہاں بھی ایسے خطرات موجود ہوتے ہیں کہ بچے بعد میں خود تشدد کا راستہ اختیار کریں اور شکار یا حملہ کرنے والے میں سے کسی ایک کا کردار اپنالیں۔ تربیتی مراحل میں قبل ازیں ہونے والے ایسے واقعات کو پیش نظر رکھنا ضروری ہے۔

بچوں کے سامنے تشدد کا کیا جانا ایک خاص طریقہ روحانی تشدد بچوں پر یہ ہوتا ہے کہ والدین آپس میں ایک دوسرے پر تشدد کریں۔ بچے مار پیٹ، بے عزتی اور بلاذ کار (جنسی تشدد) کی تکالیف تب بھی محسوس کرتے ہیں جبکہ یہ تشدد ان پر براہ راست نہ کیا گیا ہو بلکہ انہیں تشدد کا بالواسطہ ادراک ہو۔ مثال کے طور پر وہ کمرے میں ہوں اور انہیں تشدد کے کیے جانے کی آوازیں یا آہٹیں آرہی ہوں۔ یا پھر انہیں والدین کے رویوں سے احساس ہو کہ والدین کے مابین کچھ چل رہا ہے۔

بچوں میں تشدد ایک خوف کی صورتحال پیدا کردیتا ہے۔ خوف جس کے وہ شکار ہو جاتے ہیں۔ انہیں اس بات کا بھی خوف ستا تا رہتا ہے کہ تشدد کی وجہ سے شاید وہ اپنے والدین کھو بیٹھیں گے۔

انہیں محسوس ہوتا ہے کہ وہ خود قصوروار ہیں یا تشدد کو روکنے کی طاقت رکھنے سے قاصر ہیں۔ بچے والدین کے مابین پر تشدد تعلقات کی بناہ پر شاید مناسب توجہ اور دیکھ بھال سے محروم رہتے ہیں۔

اپنے جذباتی بیجان میں وہ ایک ہی وقت میں والدین سے محبت اور نفرت کرنے لگتے ہیں۔ وہ شرم محسوس کرتے یا سمجھنے سے قاصر ہوتے ہیں کہ والدین کے مابین جھگڑے کیوں ہوتے ہیں۔

ایسے بچے جن کو بچپن میں والدین کے مابین جھگڑے کو سہنا پڑا ہو، میں بڑے ہو کر خود اپنے شریک سفر سے جھگڑنے کے رجحانات کے خدشات ہوتے ہیں اور وہ حملہ آور یا شکار بن جاتے ہیں۔

### 3. تربیتی مراحل میں تشدد کا استعمال

تربیتی مراحل میں تشدد کا استعمال ہمیشہ ہی نقصان پہنچانے کا سبب بنتے ہیں یہی وجہ ہے کہ جرمنی میں اسے قانونی طور پر ممنوع قرار دے دیا گیا ہے۔ تشدد کے تجربات سہنے سے جسمانی اور روحانی بیماریوں کے، روحانی پیچیدگیوں کے، اسکول میں مشکلات پیش آس کے، خود تشدد پسند بن جانے کے یا تشدد کا شکار ہوجانے کے خطرات بڑھ جاتے ہیں۔

ان تمام مشکل اور دشوار نتائج کے ظہور ہونے کے باوجود کبھی کبھار والدین اور تربیت کرنے والے افراد تشدد کو تربیت کا حصہ گردان جان کر اس کا دفاع کرتے ہیں۔

#### کیا تشدد تربیت کا ذریعہ بن سکتا ہے؟

بچے کوئی برا کردار لیکر نہیں پیدا ہوتے ہیں، جسے بڑوں کے لیے طاقت کے ذریعہ بدلنا ضروری ہوتا ہو۔

یہ بات سائنسی طور پر ثابت ہو چکی ہے کہ بچے اپنے ارد گرد کے انسانوں کے ہی اثرات قبول کرتے ہیں۔ سب سے زیادہ بچے دیکھ کر اور نقل کر کے سیکھتے ہیں۔ اگر بچوں کو پیار محبت اور عزت دے کر ان کی تربیت کی جائے گی تو وہ دوسروں کی عزت کرنا اور شفقت سے پیش آنا سیکھیں گے اور دوسروں سے ایسے ہی پیش آئیں گے۔ اگر بچوں کی تربیت میں تشدد اور زور زبردستی کی جائے گی تو وہ تشدد اور زور زبردستی سے زندگی گزارنا سیکھیں گے اور ممکنہ صورت میں دوسروں پر بھی آزمائیں گے۔ اور اس کے باوجود ایسے بھی

بچے ہوتے ہیں جو بہت زیادہ پیار اور توجہ دینے کے باوجود ان کی تربیت کنھن ہو سکتی ہے۔ مثال کے طور پر ایسے چھوٹے بچے جو بہت روتے ہیں یا ایسے بچے جو ہاتھ پیر پختے ہیں۔ لیکن اکثر ان کے ان طرز عمل کی وجوہات ہوتی ہیں، جو ابتدا میں اوجھل ہوتی ہیں۔ اس کی وجہ کوئی روحانی تکلیف بھی ہو سکتی ہے ایسے والدین کو چاہئے کہ وہ کسی طرح کی مدد لینے کی کوشش کریں۔

بچوں کی تربیت کا حق ہونے کا ہرگز یہ مطلب نہیں کہ بچے آپ کے ہر حکم کو بلا چوں چران مان لیں، اور والدین کی خدمت پر معمور ہوں۔

بچے ایک بھرپور اور مکمل شخصیت کے مالک ہوتے ہیں اور والدین کی ذاتی ملکیت نہیں۔ حکم کی تعمیل ہی صرف عزت کے اظہار کا طریقہ نہیں، بلکہ خوف کی وجہ سے بھی ہو سکتا ہے۔ والدین اور بچوں کے مابین حکم اور جبر کے تعلقات کا اکثر یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ بچوں میں اپنی شخصی وقعت کھو دینے کا احساس اجاگر ہوتا ہے جو کہ صحت مند نشوونما کے لیے بہت ضروری ہے۔

بچپن میں تشدد کے تجربات کا یہ بھی نقصان ہوتا ہے کہ بچہ والدین کو تسلیم کرنے سے منکر یا ان سے نفرت کرنے لگتا ہے۔ ان میں فرسٹریشن، مایوسی اور غصے کی حالت کا طاری ہونا ممکن ہے۔ جو کہ کمزور پر ظاہر ہوا کرتا ہے۔ اگر بچے بڑے اور جسمانی طور پر طاقت ور ہوں تو اس بات کا بھی خطرہ ہوتا ہے کہ وہ والدین کے خلاف تشدد کا استعمال کریں یا ان سے منہ موڑ لیں۔

بعض والدین نے خود اپنے بچپن میں تشدد کا تجربہ کیا ہوتا ہے اور ان کا خیال ہوتا ہے کہ: »

اس کا مجھ پر کوئی برا اثر نہیں پڑا «۔ مگر اس کا مطلب ہرگز یہ نہیں کہ اس بات سے ان کو یہ حق مل جاتا ہے کہ وہ بچے کے خلاف طاقت کا استعمال کر سکتے ہیں۔

بچوں کے خلاف کیے جانے والے تشدد ہمیشہ اپنے نشانات چھوڑ جاتے ہیں۔ قطع نظر اس کے کہ یہ کس صورت میں کیے گئے ہوں۔ بچوں سے اختلاف یا ان کی حدود مقرر کرنے کے لیے ان پر تشدد کرنا قطعی ضروری نہیں۔

اگر بچوں کے معاملات، جھگڑے والدین کی جانب سے تشدد کے ذریعہ حل کرنے کی کوشش کی جائے تو بچے بھی یہی رویہ اپنا لیتے ہیں۔ ایسے مشاورت اور تربیتی کورس میں حصہ لیا جا سکتا ہے جس میں یہ آگاہی دی جات ہے کہ کس طرح بچوں کی ان کی حدود مقرر کر دیں جائیں بغیر تشدد کے استعمال کے۔

#### بے یار و مددگار ہوتا محسوس ہونے کی صورت میں مجھے کیا کرنا چاہئے؟

پریشان کن (اسٹریس) صورتحال بچوں اور نوجوانوں کے خلاف تشدد کے استعمال کا موجب بن سکتا ہے۔ اگر والدین مثال کے طور پر بے ورزشکاری کا شکار ہوں، ویزے کی غیر یقینی صورتحال ہو، کم جگہ پر زیادہ افراد رہائش پذیر ہوں، اپنے ملک میں بوٹراؤما کے غیر علاج شدہ اثرات ہوں یا ہجرت کے اثرات، بیماری، یا شریک زندگی کے مابین جھگڑے وجہ ہوں تو والدین اکثر تشدد کرنے لگتے ہیں۔ بے یار و مددگار محسوس کرنا ایسا ہی ہے کہ جیسے آپ اپنے آپ پر قابو نہ

رکھ سکیں۔ ایسا اکثر ہوتا ہے کہ نہ چاہتے ہوئے، بغیر سوچے سمجھے۔ لا چارگی ایسے بھی ہوتی ہے کہ انسان کسی معذوری کے ساتھ بچے کی دیکھ بھال کی وجہ سے اپنے ممکنہ صلاحیتوں اور طاقت کی سرحدوں کو چھو لے۔

بنیادی طور پر آپ کو اس بات سے مدد مل سکتی ہے کہ آپ اگلے جھگڑے سے قبل آپ یہ سوچیں کہ آپ بغیر تشدد کے کس طرح کا رویہ اپنا سکتے ہیں؟ اسٹریس کی صورت میں کمرے سے باہر چلے جانا بھی مددگار ثابت ہو سکتا ہے۔ اور دس سے بیس دفعہ گہری سانس لینا چاہیے۔ گھریلو تناؤ کے بہت زیادہ مشکلات اور دباؤ کی صورتحال میں یہ بہتر ہوگا کہ کسی مشاورتی آفس، قانونی مدد پہنچانے والے ادارے یا مشاورتی آفس کے ساتھ رابطہ کیا جانا چاہیے۔ ایسی مدد دوستوں اور رشتہ داروں سے بھی لی جاسکتی ہے۔

#### ہم بچوں کی کس طرح تربیت کر سکتے ہیں کہ وہ مضبوط شخصیت کے مالک بنیں؟

والدین کا بچوں کو ان کی نشوونما اور صحت مندانہ پروان چڑھانے کے لیے ضروری ہے کہ وہ بچوں کو پیار محبت پالیں اور ان کے ساتھ شفقت سے پیش آئیں اور اس کے ساتھ اس بات کا خیال رکھیں کہ:

بچوں کی تعریف کریں۔ بچوں کو تقویت پہنچائیں، ان پر توجہ دیں، ان کی بات غور سے سنیں، انہیں دلاسا دیں، انہیں بازوؤں میں بھرین اور لڑائی جھگڑے کے دوران بچوں کی بے عزتی نہ کریں۔

## 4. جرمنی میں تحفظ اطفال

ان مشاورتی اداروں کی خدمت حاصل کی جا سکتی ہیں جو خاص عائلی زندگی کے مسائل کے حل پر دسترس رکھتے ہیں۔

مشاورتی اداروں سے منسلک افراد پر معاملات کی پردہ پوشی کا قانون لاگو ہوتا ہے، وہ تمام باتیں اور گفتگو جو بات چیت یا ای میل کے تبادلے کے دوران کی جائیں انہیں خفیہ رکھا جانا ضروری ہوتا ہے۔ صرف ایسی صورت میں جبکہ بات چیت سے یہ ماہرین یہ نتیجہ نکالیں کہ بات چیت کرنے والے فرد کی زندگی کو کوئی شدید قسم کا خطرہ لاحق ہو یا کسی بچے کے لیے کسی قسم کے خطرات ہوں تب ہی اس پردہ پوشی سے روگردانی ممکن ہے۔ اگر اس سلسلے آپ کسی غیر یقینی کا شکار ہوں تو بات چیت سے قبل ہی اس بات کا پتہ کر لیں کہ بات چیت سے کون کون سی اطلاعات آگے دی جاسکتی ہے۔ علاوہ ازیں ایسے بھی مشاورتی کانسل ہیں جنہیں اپنا نام پتہ بھی بتانا ضروری نہیں ہوتا اور ایسی صورت میں بات خفیہ رہتی ہے۔

### بچوں کے ڈاکٹر یا ڈاکٹر نیاں

غیر یقینی صورتحال یا بچوں کے رویوں میں کسی طرح منفی تبدیلی دیکھنے میں آئے تو پھر ایسی صورت میں بچوں کے ڈاکٹر سے بات کیا جانا چاہیے۔

مثال کے طور پر نومولود بچہ مستقل بہت چیخے یا بالکل بات چیت نہ کرے، بچے بہت غصہ اور ضد کریں یا ان میں کوئی معذوری ہو تب بھی۔

روزمرہ زندگی میں گھریلو ماحول میں مل جل کر رہتے ہوئے سب کچھ بغیر کسی مسئلے مسائل کہ صرف درست خطوط پر ہی نہیں چل رہا ہوتا۔ بلکہ اکثر اوقات اختلافات یا تشدد کے مضمرات یا زندگی کے مشکل صورتحال سے بھی خاندانوں کو نبرد آزما ہونا پڑتا ہے، ایسی صورت میں بہتر یہی ہے کہ مرکزہ خاندان مشاورتی، مددگاری اور تربیتی مراکز سے مدد لی جائے۔ جرمنی میں اس سلسلے میں بے شمار ادارے مختلف طرح کی مدد فراہم کرنے کو تیار رہتے ہیں۔ ایسی کسی بھی مدد کو لینے سے ویزے یا سیاسی پناہ کے کیس پر کوئی منفی اثر بالکل نہیں پڑتا۔

### مدد کہاں سے لی جاسکتی ہے؟

#### مشاورتی پیشکش

مشاورت کا مطلب ہے کہ کسی ماہر کے ساتھ اپنی صورتحال یا خاندانی صورتحال کے بارے میں بات چیت کی جائے اور صورتحال کو بہتر بنانے کیلئے امکانات تلاش کیے جائیں، ایسی مشاورتی مدد ذاتی طور پر مل کر، ٹیلیفون پر، ای میل کے ذریعہ یا چیٹ کی صورت میں کیا جاسکتا۔

جرمنی میں کل 1000 مشاورتی مراکز ہیں جو مختلف طرح کے مشاورتی مدد پیش کرتے ہیں، جو کہ خاندانی اور تربیتی مسائل پر مرکوز ہوتے ہیں، ان میں سے بعض ہجرت اور نقل مکانی سے متاثرہ خاندانوں کے لیے خصوصیت سے مشاورت دیتے ہیں، ایسی مشاورتی پیشکش مفت فراہم کی جاتی ہے، اس کے علاوہ شریک سفر کے جھگڑے یا ازدواجی زندگی کے مسائل کے سلسلے میں بھی

تو ایسی صورت میں خاندان کے اندر مسائل کھڑے ہوجاتے ہیں، اس کا سب سے زیادہ اثر بچوں پر پڑتا ہے۔ جو گھریلو اور گھر کے باہر رائج ہدایات و رسم و رواج، جو کہ از خود ایک دوسرے کی ضد ہوتے ہیں کے مابین بچوں کو فیصلہ کرنا پڑتا ہے کہ کس پر عمل کریں، ایسے بچے جو مختلف تہذیبوں کی دنیا میں پلتے بڑھتے ہیں وہ کوشش کرتے ہیں کہ کسی طرح گھریلو اور باہر کی دنیا کے درمیان توازن قائم کر سکیں۔

والدین کو چاہیے کہ وہ اپنے گھریلو رسم و رواج کے علاوہ باہر کی دنیا میں رائج تصورات کی جان کاری کریں اور بچوں کی اس سلسلے میں مدد کریں کہ وہ کس طرح یہ توازن پیدا کریں، ایسا بالکل نہیں ہے کہ اپنے سابقہ ملک و ماحول سے لائے گئے سارے مروجہ رسم و رواج مکمل طور پر درست یا غلط ہوتے ہیں اور یہی بات نئے ملک میں رائج تصورات کے بارے میں بھی کہا جاسکتا ہے، اور سابقہ ملک اور نئے ماحول کے تصورات میں توازن پیدا کر کے مناسب رویہ اختیار کرنے کے سلسلے میں تربیتی مراکز، کنڈرگارٹن اور اسکول میں متعین تربیتی عملے اور استادوں یا استانیوں سے مدد لی جاسکتی ہے۔

اس طرح کی بات چیت کو کنڈرگارٹن، اسکول یا فنی تعلیم کا اسکول مثبت جان کر آپ سے بچوں اور نوجوانوں کی تعلیم و تربیت کے سلسلے میں مزید مدد کی اہمیت کا اندازہ لگاتا ہے، جس سے کافی بات چیت ہوتی، مسائل کی بابت مذاکرات ہوتے ہیں اور یوں مل جل مسائل کے حل تلاش کیے جاتے ہیں، اور جب اس طرح سے مل جل کر مسائل کے حل تلاش کیے جائیں تو پھر غصہ، پریشانی، بے عزتی لاپرواہی اور ناکامیاں خود ہی ختم ہوتی جاتی ہیں، اور برعکس اس کے صحت مندانہ، خوشگوارانہ ماحول میں مضبوط ت توانا بچے اور نوجوان پروان چڑھتے ہیں، جن پر والدین فخر کرتے ہیں، اور مطمئن رہتے ہیں، والدین بچوں کی سمجھ بوجھ کے ساتھ تربیت بچوں کی تربیت کرنے میں آسانیاں پاتے ہیں اور بچے جن کو سمجھا جاتا ہے اور والدین کی مکمل تائید ملتے ہیں۔

## ہجرت اور نقل مکانی کے بعد ہمیں تربیت کے معاملے میں کیا کچھ جاننا چاہیے؟

کسی دوسرے ملک میں ہجرت کرنے سے بہت سارے مسائل بھی جنم لیتے ہیں، جس کے اثرات بچوں کی تربیت پر بھی پڑتے ہیں، اکثر اوقات خاندان کے افراد ایک دوسرے سے بچھڑ جاتے ہیں چونکہ خاندان کے کچھ افراد اپنے ہی ملک میں رہ جاتے ہیں یا ہجرت کے سفر کے دوران بچھڑ جاتے ہیں، اور خاندان دوبارہ یکجا ہونا بھی بہت سارے مسائل جنم لیتے ہیں، خاندان کے اندر تربیت کے امور اور کردار کو از سر نو ترتیب دینا پڑتا ہے، اور ایسی صورت میں بچوں کی ان کی عمروں کے مطابق دیکھ بھال کرنی چاہیے۔

اپنی ذاتی، خاندانی تصورات، بچوں کی تربیت سب کچھ معاشرتی اقدار، تمدنی اور مذہبی اس کے علاوہ بچپن میں ہونے والے تجربات پر ہی منحصر کرتی ہیں، ہجرت کے وقت ان سب رسوم کو ساتھ لیکر چلا تو جاتا ہے مگر کسی دوسرے نئے ملک میں ان تمام رویے، رسم و رواج مکمل طریقے سے عمل نہیں کیا جاسکتا چونکہ وہاں کے اپنے قانونی تقاضے اور معاشرتی نظام کے ساتھ منطبق نہیں ہوتے، چنانچہ خاندان کے اندر رائج اپنے ملک سے لائے گئے رسم و رواج اور خاندان کے باہر دی جانے والی ہدایتوں کے مابین ایک تناو کی کیفیت پیدا ہو جاتی ہے، مثال کے طور پر بچوں کو اپنے گھروں میں دی جانے والی تربیت کے بجائے اسکولوں اور کنڈرگارٹن میں دی جانے والے تصورات اور دی جانے والی ہدایات پر عمل کرنا پڑتا ہے، جب کہ بچوں بہت جلد اور آسانی سے نئے ماحول میں خود کو ڈھال لیتے ہیں، ان دی جانے والی ہدایات پر بخوشی عمل کرتے ہیں اور نئے ملک میں رائج زبان بھی اپنے والدین کے مقابلے میں جلدی سیکھ جاتے ہیں،

والدین اگر اپنے ملک سے ساتھ لائے ہوئے تصورات اور رسم و رواج پر سختی سے قائم رہیں اور نئے ملک اور ماحول میں رائج دستور کو جانے اور انہیں سیکھے بغیر

تشدد سے پاک تربیت کے لیے کورسز بہت سارے مقام پر ایسے تربیتی پروگرام کی پیشکش کی جاتی ہے جس میں والدین یہ سیکھ سکتے ہیں کہ کس طرح بچوں کی بغیر تشدد کے تربیت کی جاسکتی ہے، یہاں انہیں بچوں کی نشوونما اور ان کی ضروریات بتائی جاتی ہیں۔ مشکلات میں مناسب رویہ اپنانے اور تشدد کے استعمال کے بغیر مسائل کے حل طریقے بتائے جاتے ہیں۔ ساتھ ساتھ دوسرے والدین کے ساتھ ان کے تجربات سے آگاہی اور ایک دوسرے سے تبادلہ کا موقع بھی ملتا ہے۔ بعض کورس خاص ہجرت کے تجربات رکھنے والے والدین کے لیے پیش کیا جاتا ہے۔

### نفسیاتی علاج

اگر والدین نفسیاتی طور پر بہت زیادہ پریشان ہوں تو انہیں نفسیاتی علاج کی ضرورت ہوتی ہے۔ ان کی وجوہات مثال کے طور پر یہ ہو سکتے ہیں: بچپن کے ان کے اپنے تلخ تجربات، تشدد یا جنگ کے تجربات، بہت زیادہ اداسی اور عدم اعتمادی اور الکحل کا ناجائز استعمال دواوں یا منشیات کا استعمال، نفسیاتی علاج کے لیے اپنے معالج سے اس کی ضرورت کا ماننا اور اسے تجویز کرنا ضروری ہے، اور تب ہی اسے میڈیکل انشورنس کمپنی اس کے اخراجات خود اٹھاتی ہے۔ علاج معالجے میں یہ سیکھا جاسکتا ہے کہ تکلیف دہ تجربات، جذبات اور سوچ سے کس طرح چھٹکارا پایا جاسکتا ہے تاکہ روز مرہ زندگی کو بہتر طریقے سے گزارا جاسکتا ہے اور بچوں کی تربیت بھی دوبارہ سے ممکن ہو سکتی ہے۔

### ہنگامی حالت میں مدد

انتہائی پر تشدد صورتحال میں پولیس کو 110 نمبر پر مطلع کیا جاسکتا ہے۔ بچے بھی کرسکتے ہیں۔ پولیس اس بات کی پابند ہے کہ فوری طور پر پہنچے اور متعلقہ فرد کو تحفظ دے۔

گھرانے میں تشدد کے واقعات کی صورت میں پولیس متشدد فرد کو 14 دنوں کے لیے اکٹھے رہنے والے گھر سے (مشترکہ مکان سے) نکال دے سکتی ہے (داخلہ ممنوع)۔ پولیس ایسے کسی متشدد فرد کو تھانے میں بند بھی کرسکتی ہے تاکہ داخلہ ممنوع برائے رہائش پر عملدرآمد ہو سکے۔

اگر کوئی شخص تعزیراتی قوانین کے تحت مجرمانہ حرکت کرے تو پولیس کا فرض بن جاتا ہے کہ وہ شخص مذکورہ کے خلاف پرچہ کٹائے۔

## بچے اور نوجوانوں کے مدگار ادارے کس قسم کے تعاون کی پیشکش کرتے ہیں؟

والدین کی تربیتی اور بچوں کی دیکھ بھال کے مراحل میں تعاون کرنے کے لیے اور بچوں کی صحت مندانہ نشوونما کو یقینی بنانے کے لیے، سرکاری سطح پر قانونی جواز کے ساتھ تعاون کی پیشکش کی جاتی ہے۔ «بچوں کی تربیت میں مدد» ملکی شہری قوانین کی کتاب میں بچوں اور نوجوانوں کی مدد کے باب (VIII SGB) میں درج ہے۔ جب والدین یہ محسوس کریں کہ انہیں بچوں کی پرورش میں کسی قسم کی مدد درکار ہے تو انہیں چاہیے کہ وہ نوجوانوں کے دفتر Jugendamt میں تربیت کے لیے مدد کی درخواست پیش کر سکتے ہیں

تعاون اپنے طریقے اور مقدار میں بہت مختلف ہو سکتا ہے اور ہر خاندان کی ضرورت کے مطابق طے کیا جاسکتا ہے۔ مثال کے طور پر یہ مدد بچوں کا کسی سماجی تربیتی گروپ میں شمولیت کی شکل میں ہو سکتا ہے۔ یہ تعاون کل گھرانے کا کسی سماجی تربیتی گروپ میں شمولیت کی شکل میں ہو سکتا ہے۔ جسے کوئی ماہر پیش کرے اور وہ خاندان کو ان کے گھر پر ہفتے میں کئی بار ملنے آسکے۔ ایسا کوئی ماہر خاندان کو تربیت، روزمرہ کے مسائل، بچوں کے اختلافات کے حل کی تجاویز، سرکاری اداروں یا محکموں سے رابطے میں تعاون کی خدمات پیش کر سکتا ہے۔ یہ جا

نے کے لیے کہ آیا مدد کی ضرورت ہے یا کس قسم کی مدد کی ضرورت ہے ایک مشاورتی بات چیت ضروری ہے جس میں خاندان اور بچوں کی صورتحال، ممکنہ حل اور مختلف تعاون لی پیشکش پر تفصیلی بات چیت کی جاتی ہے۔ ایسی مشاورتی ملاقات متعلقہ دفتر برائے نوجوانان میں رکھی جاتی ہے۔ جہاں ایسی کسی ملاقات کے لیے وقت لیا جاسکتا ہے۔ عموماً ایسے ذمہ دار شعبے....کہلاتے ہیں یا پھر....کہلاتے ہیں۔ ایسی بات چیت کی وجوہ پر ان دفتر برائے نوجوانان کو یہ اختیار حاصل نہیں کہ وہ بچوں کو خاندان سے لے لیں، تا آن کہ بچوں کی صحت و زندگی کے لیے پائے جانے والے خطرات کافی بڑے ہوں۔

## یوگنڈا امٹ، محکمہ برائے نوجوانان کو کب مداخلت کرنے کی اجازت ہوتی ہے؟

سرکار کو بنیادی قوانین کے (آرٹیکل 6 حصہ 2 جملہ 1) میں لکھے یا شہری قوانین کی کتاب

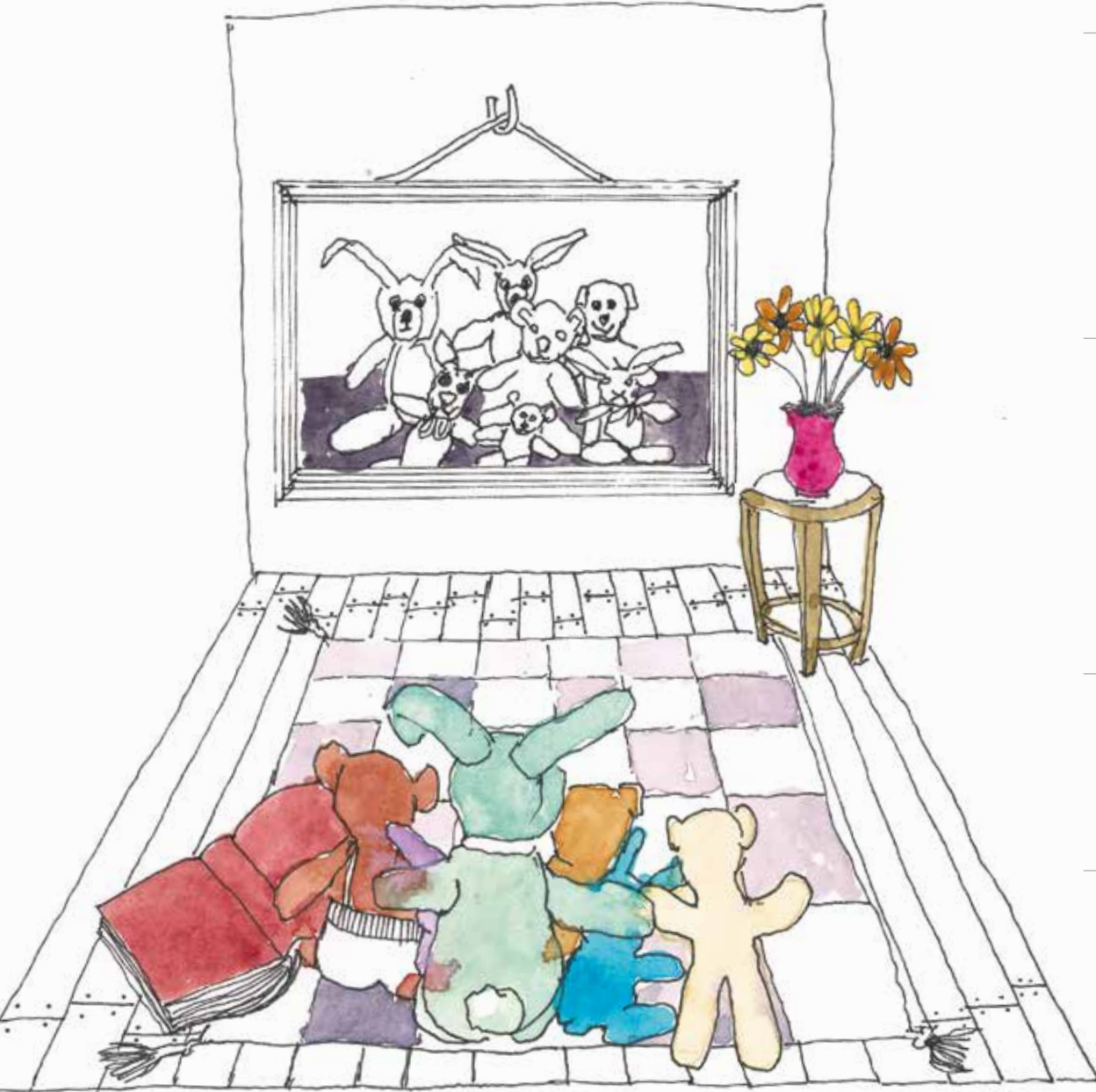
میں درج قانون (پییراگراف 1666) کے تحت محکمہ برائے نوجوانان یا عدالت برائے عائلی مسائل کے ذریعہ والدین کو بتا سکتی ہے کہ کن صورتحال میں بچے کو اشد خطرات کا سامنا ہے۔ والدین از خود ان خطرات کا مددوا خود نہیں کرسکتے ہیں یا کرنا چاہتے ہیں۔

(§ 1666 BGB) ان دی جانیوالی ہدایات کا اطلاق شہری قوانین کی کتاب کے (پییراگراف 1666 کے تحت کچھ ہوں ہو سکتا ہے۔

- عوامی امداد مثال کے طور پر بچوں، نوجوانوں اور خاندان کی مالی امداد یا صحت سے متعلقہ امداد) مثال کے طور پر صحت کے احتیاطی ٹسٹ) جن کا کرایا جانا لازمی ہو۔
- والدین کو اس بات کا یقینی بنانا کہ بچے ماسوائے بیماری کے حالت کے روزانہ پابندی سے اسکول جائے۔

بچوں کو اپنی سرپرستی میں لینا یعنی اپنے گھرانے سے نکال لینا بالکل ہی بہت مشکل حالت میں وقوع پذیر ہوتا ہے۔ والدین سے بچوں کا رابطہ ان کی نشوونما نما کے لیے بے حد ضروری ہوتا ہے اسی لیے محکمہ برائے نوجوانان کا بنیادی مقصد یہ ہوتا ہے کہ وہ ایسے تمام امکانات اور تعاون کو بروئے کار لاکر اس پر عمل درآمد کرنے کی کوشش کریں اور بچے کی سرپرستی لینے سے ممکنہ حد تک اجتناب کریں۔

محکمہ برائے نوجوانان کی مداخلت کا تعزیراتی قوانین سے کوئی واسطہ نہیں۔ محکمہ برائے نوجوانان بنیادی طور پر کسی پرچے کٹانے کا ذمہ دار نہیں۔



## شہری قوانین کی کتاب

(Bürgerliches Gesetzbuch (BGB))

اس میں تمام نجی معاملات کے عام قوانین اور عام انسانوں کے ذاتی نوعیت کے معاملات جو جرمنی میں مقیم ہوں، کی قانونی شقیں لکھی ہیں۔ اس میں عائلی قوانین درج ہیں۔ شادی بیاہ کے معاملات طلاق کے مسائل۔ والدین کے حقوق و ذمہ داری سب کچھ یہاں بیان کیے گئے ہیں۔ تمام کے تمام شہری قوانین کا متن انٹرنیٹ پر موجود ہے۔ اور جرمن زبان اور انگریزی زبان میں۔

جرمن زبان میں [www.gesetze-im-internet.de/bgb/](http://www.gesetze-im-internet.de/bgb/)  
انگریزی زبان میں [https://www.gesetze-im-internet.de/englisch\\_bgb/index.html](https://www.gesetze-im-internet.de/englisch_bgb/index.html)

انگریزی زبان میں

## بنیادی قوانین

(Grundgesetz (GG))

وفاقی جمہوریہ جرمنی کے آئین میں تمام اہم سرکاری سسٹم اور اہم فیصلے اس آئین کے تحت کیے جاتے ہیں۔ جرمنی میں دیگر رائج قوانین سے یہ آئین بالاتر ہے۔ تمام بنیادی قوانین کو انٹرنیٹ پر دیکھا جا سکتا ہے۔ جرمن زبان میں، اور ان کے تراجم عربی، چینی، انگریزی، فرانسیسی، اطالوی، فارسی، پولش، روسی، سریبائی، اسپینی، اور ترکی زبانوں میں دستیاب ہیں جن کا نیچے لکھے لنک پر جا کر مطالعہ کیا جاسکتا ہے

[www.bundestag.de/grundgesetz](http://www.bundestag.de/grundgesetz)

[www.spd.de/standpunkte/alte-unterseiten/fuer-unser-land-menschlich-und-weltoffen/grundgesetz-in-elf-sprachen](http://www.spd.de/standpunkte/alte-unterseiten/fuer-unser-land-menschlich-und-weltoffen/grundgesetz-in-elf-sprachen)

## سماجی قانون کی کتاب

(Sozialgesetzbuch (SGB))

کے زیر عنوان جرمنی سماجی قوانین، سرکاری سطح پر مہیا کی جانے والی معاونت، مالی امداد جیسے مسائل کا احاطہ اور ان کا طریقہ کار متعین کرتا ہے۔ تاکہ لوگوں کے لئے ایک باوقار زندگی ممکن ہو سکے، باوجود اس کے کہ وہ اپنے قوت بازو سے زندگی کی ضروریات پوری کرنے سے قاصر ہوں۔ بچوں، نوجوان، نوکری اور سماجی بے بہود کی امداد ان کی مثالیں ہیں۔

ان کا اطلاق جرمنی وقوع پذیر ہونے والے جرائم اور اس کے تدارک کے لیے دی سزاؤں پر ہوتا ہے۔ تعزیراتی قوانین بھی انٹرنیٹ پر پڑھنے کے دیکھا جاسکتا ہے۔ جس کا لنک یہ ہے۔ جرمن زبان میں اور انگریزی میں بھی۔

<https://www.gesetze-im-internet.de/stgb/index.html>

[www.gesetze-im-internet.de/englisch\\_stgb/index.html](https://www.gesetze-im-internet.de/englisch_stgb/index.html)

## تعزیراتی قوانین

(Strafgesetzbuch (StGB))

# اہم پتے جن پر رابطہ کیا جانا ممکن ہے

## ادارات استشارة

### Bundeskonzferenz für Erziehungsberatung e.V.

<https://www.bke.de>

یہاں تربیت اور خاندان جیسے موضوع پر مقامی مشاورتی اداروں کے پتے ڈھونڈے جاسکتے ہیں۔ اور ہجرت کر کے آنیوالے خاندان یہاں اپنی مادری زبان میں بھی ایسے مشاورتی ادارے ڈھونڈ سکتے ہیں۔

### Deutsche Arbeitsgemeinschaft für Jugend- und Eheberatung e.V.

<https://www.dajeb.de/beratungsfuehrer-online/beratung-in-ihrer-naehe/>

اس پتے پر ایسے مشاورتی اداروں کے پتے تلاش کیے جاسکتے ہیں جن سے ذاتی طور پر یا ٹیلی فون پر رابطہ کیا جاسکتا ہے۔ مثال کے طور پر علیحدگی، طلاق اور کسی بھی قسم کے تشدد کا شکار ہونے کی صورت میں مثال کے طور پر رابطہ کیا جاسکتا ہے۔

### Elterntelefon والدین کا فون پر رابطہ

[www.nummergegenkummer.de/elterntelefon.html](http://www.nummergegenkummer.de/elterntelefon.html)

فون نمبر: 0800 111 0 550

سوموار تا جمعہ 9 بجے سے شام 5 بجے

نامعلوم طریقے سے یعنی اپنا نام پتہ بتائے بغیر جرمن زبان میں پریشانی کی وجہ سے، تربیت کے مسائل کے لیے اور خانگی مسائل کے حل کی تلاش میں رابطے کیے جاسکتے ہیں۔ یہیں سے دیگر مشاورتی اداروں سے رابطوں کے پتے بھی مل سکتے ہیں۔

### Kinder und- Jugendtelefon

بچوں اور نوجوانوں کے لیے ٹیلی فونک رابطہ

<https://www.nummergegenkummer.de/kinder-und-jugendtelefon.html>

فون: 116 111

سوموار تا سنیچر دن 2 بجے تا شام 7 بجے

بچے اور نوجوان جرمن زبان میں اپنی پریشانیوں اور سوالات کے جواب یہاں جرمن زبان میں حاصل کر سکتے ہیں۔ یہیں سے دیگر مشاورتی اداروں سے رابطوں کے پتے بھی مل سکتے ہیں۔

### Elternsein Info

والدین کی ذمہ داری

<https://www.elternsein.info>

حاملہ خواتین اور تین سال تک کے بچوں کے والدین کے لیے

### Online-Beratung für Eltern durch die Bundeskonferenz für Erziehungsberatung

آن لائن مشاورت وفاق تربیتی کانفرنس برائے والدین کے ماتحت مشاورت برائے تربیت

<https://eltern.bke-beratung.de/views/home/index.html>

نامعلوم طریقے سے یعنی اپنا نام پتہ بتائے بغیر جرمن زبان میں تربیت کے مسائل کے، خاندان، کنڈرگارٹن، اسکول اور بلوغت کو پہنچنے والے نوجوانوں کے مسائل کے حل کی تلاش میں رابطے کیے جاسکتے ہیں۔

### Online-Beratung der Caritas für Eltern und Familien

کاریتاس آن لائن مشاورت برائے والدین و خاندان

<https://www.caritas.de/hilfeundberatung/onlineberatung/eltern-familie/start>

بلا معاوضہ اور نامعلوم، آن لائن جرمن زبان میں تربیت، خاندان، کنڈرگارٹن، اسکول اسکول اور بلوغت کو پہنچنے والے نوجوانوں کے مسائل کے حل کی تلاش میں رابطے کیے جاسکتے ہیں۔

### Eltern-Informationsbriefe zu Erziehungsthemen

والدین کے اطلاعی خطوط برائے تربیت کے موضوعات

<https://www.ane.de/download>

یہ خطوط ایک نئی تربیتی مرکز نامی تنظیم کی جانب سے وہ معلومات یہم پہنچاتے ہیں جو بچوں کی اپنی عمروں کے مطابق تربیت کے لیے ہوں۔ بلا معاوضہ ترکی اور دیگر زبانوں میں ڈاؤن لوڈ اور منگوائے جاسکتے ہیں۔

### Eltern-Informationfilme zum deutschen Bildungssystem

یہ مختصر فلمیں ایک نامی تنظیم کی جانب سے والدین اور 10 سال کے بچوں کے لیے جرمنی کے تعلیمی نظام کے سلسلے میں درج ذیل زبانوں میں پیش کی گئی ہیں۔ عربی، جرمن، انگریزی، فرانسیسی، اسپینی اور ترکی اطلاعی لنک یہ ہے

[vimeo.com/channels/fmdvids/222248624](https://vimeo.com/channels/fmdvids/222248624)

„International Rescue Committee“

نامی تنظیم کی جانب سے مختص فلمیں اور عام مشکل صورتحال برائے تعلیمی صورتحال پیش کی جاتی ہیں اور تجاویز پیش کی جاتی ہیں۔ زبان انگریزی

### Eltern-Kurse

والدین کے کورس

اطلاعات اور ویڈیو فلمیں برائے جرمنی میں والدین کے کورس درج ذیل لنک پر دیکھے جاسکتے ہیں

<https://elternkurse.com/>

### Kurs „Starke Eltern – Starke Kinder“

کورس توانا والدین تندرست بچے

Deutschen Kinderschutzbund e.V.

نامی تنظیم کی پیش کش لنک کے ذریعہ

[www.sesk.de/CONTENT/vorort.aspx](http://www.sesk.de/CONTENT/vorort.aspx)

### Kurs „Kess erziehen“

für zugewanderte Eltern

کی پیشکش، تعلیمی شعبے سے منسلک افراد کے لیے، لنک (AKF)

<https://www.kess-erziehen.de/elternkurse-kess/migration/>

### معذوری کے ساتھ والے بچوں کے والدین کے لیے

### Broschüre „Mein Kind ist behindert – diese Hilfen gibt es“

کتابچہ میرا بچہ معذور ہے ... یہ تعاون ممکن ہے نامی تنظیم کی جانب سے یہ کتابچہ مطلع کرتا ہے کہ کون کون سی مالی امداد جرمنی میں معذوری کے ساتھ رہنے والے افراد کی دی جاتی ہیں۔ اسے جرمن، ترکی، روسی، عربی اور وٹنامی زبانوں میں ڈاؤن لوڈ کیا جاسکتا ہے۔ لنک

<https://bvkm.de/ratgeber/mein-kind-ist-behindert-diese-hilfen-gibt-es-in-mehreren-sprachen/>

### Broschüre „Das deutsche Betreuungsrecht“

کتابچہ جرمنی کے علیحدگی کے قوانین

نامی تنظیم یہ مکمل اطلاعات فراہم کرتی ہے۔ عربی، انگریزی، فرانسیسی، یونانی، اطالوی، پولش، روسی، سربیا، اسپینی اور ترکی زبانوں میں ڈاؤن لوڈ کیا جاسکتا ہے۔ لنک

<https://itb-ev.de/broschueren>

# تشدد سے پاک تربیت اور بچوں کے حقوق جرمنی میں . تربیت کے ذمہ دار افراد جو کہ ہجرت کر کے آئے ہوں ان کی مشاورت کے لیے

یہ مشاورتی کتابچہ تشدد سے پاک تربیت اور جرمنی میں بچوں کے حقوق کے موضوع پر اطلاعات بہم پہنچاتا ہے۔ اس کتابچے سے ہجرت کر کے جرمنی میں نئے آنیوالے خاندان کے تربیت کے ذمہ دار افراد سے رجوع کرنا چاہتے ہیں۔

اس سلسلے میں ہم درج ذیل اطلاعات فراہم کرنا چاہتے ہیں۔

- تشدد کی شکلیں اور ان کے نتائج
- طفلگی اور نوجوانی تک کی نشوونما کا دور
- نشوونما کو بڑھاوا دیتی تربیت کے ذرائع

والدین اور تربیت کے ذمہ دار افراد کی مدد کے لیے ایسے پتے جہاں مدد فراہم کی جاتی ہیں۔ یہ کتابچہ جرمنی بھر میں ایک پروجیکٹ بنام ”MiMi-Gewalt prävention mit Migrantinnen für Migrantinnen“ می می تشدد، مہاجروں کی مدد مہاجروں کے ساتھ کے لیے تیار کیا گیا ہے اور عربی، بلغاریوی، دری، جرمن، انگریزی، فارسی، فرانسیسی، کردی، پشتو، پولش، روسی، سربیائی، بوزنیائی، کروشائی ہسپانوی اور ترکی زبانوں میں دستیاب ہے۔ ویب سائٹ کے لیے لنک یہ ہے۔

[www.mimi-gegen-gewalt.de](http://www.mimi-gegen-gewalt.de) | [www.mimi-bestellportal.de](http://www.mimi-bestellportal.de)

تم التشجيع من قبل:



تم تقديم الدليل الارشادي هذا من قبل: